

# Volksstimme

Einzelpreis 15 Pfennig

Zageszeitung der Sozialdemokratischen Partei im Regierungsbezirk Magdeburg

Die „Volksstimme“ erscheint an jedem Wochentag abends. — Verantwortlich A. Weisfeld, Magdeburg, für Inserate: H. Staben, Magdeburg. — Druck und Verlag W. Pfannsch & Co., Magdeburg, Bernspr. Amt Norden 23861—23865, Nachdruck (ab 19 Uhr) 23861. Postzeitungsliste Seite 120. — Bezugspreis: Monatl. 2,20, Abholer 2,00 Wkt., Einzelpreis 15 Pf., Sonntags 20 Pf. — Anzeigenpreise für die Hauptausgabe: 1 mm Höhe und 27 mm Breite total 12, auswärts 15 Pf. Familienanzeigen n. Stellengebote 8 Pf., Zeile 1 mm Höhe n. 80 mm Breite total 76, auswärts 90 Pf., Rabatt geht verloren, wenn nicht binnen 14 Tagen nach Empfang der Rechnung Zahlung erfolgt. Anzeigen unterm Text 80%, Ausschlag. Für Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen bei nicht rechtzeitiger Aufgabe keine Gewähr. Platzvorschrift unverbundlich. Erfüllungsort Magdeburg. Postfachkonto 122 Magdeburg (W. Pfannsch & Co., Magdeburg).

№. 147

Freitag, den 27. Juni 1930

41. Jahrgang

Deckungsprogramm im Kabinett verabschiedet - Notopfer 2 1/4 Prozent

## Neue Drohung mit Artikel 48

Brünning bei Hindenburg - Volkspartei gegen, Curtius für das Programm

Berlin, 26. Juni. Amtlich wird gemeldet: „Die Aussprache des Reichskabinetts über die gesamtpolitische Lage wurde gestern abend unter Vorsitz des Reichskanzlers Dr. Brüning zu Ende geführt. Die Beratungen führten zu völliger Einigung über die zu ergreifenden finanzpolitischen Maßnahmen.“

Reichskanzler Dr. Brüning wird im Laufe des heutigen Tages dem Reichspräsidenten hierüber Vor-

trag erstatten. Nach seiner Rückkehr ist am Freitag die Verkantgabe der Beschlüsse der Reichsregierung zu erwarten.“

Die „völlige Einigung“ des Kabinetts läuft darauf hinaus, von dem Reichstag ein Ermächtigungsgesetz zur Durchführung der Finanzsanierung zu fordern. Falls dieses Gesetz scheitert, sollen die Deckungspläne auf Grund des Artikels 48 der Reichsverfassung in Kraft gesetzt werden. Wenn sich der Reichstag damit nicht abfindet

Die Entscheidungsschlacht im Preussischen Landtag

## Sieg über die Obstruktion

Wie der Etat bewilligt wurde

Die Entscheidungsschlacht um den Etat und die Steuern ist am Mittwoch im Preussischen Landtag geschlagen und von den Regierungsparteien gewonnen worden. Der Etat wurde mit 230 Ja- gegen 8 Nein-Stimmen angenommen.

Vor Pfingsten hatten die Nationalsozialisten und Kommunisten, Deutschnationale, Deutsche Volksparteiler und Wirtschaftsparteiler in trauriger Koalition gemeinsame Obstruktion gegen den Staatshaushalt getrieben und verhindert, daß ein beschlußfähiges Haus zusammenkam. Ihre Taktik stützte sich auf die Tatsache, daß die Regierungsparteien im Preussischen Landtag nur über 230 von 450 Abgeordneten verfügen und daß zur Beschlußfähigkeit 226 Abgeordnete gehören. Natürlich ist es furchtbar schwer, daß von 230 Abgeordneten mindestens 226 zu einer bestimmten Abstimmung im Landtag anwesend sind.

Aber die Regierungsparteien hatten sich vorgenommen, trotz aller Schwierigkeit diese Abstimmung durchzuführen, und es ist gelungen. Bei den gesamten Regierungsparteien fehlten am Mittwoch von den 230 Landtagsabgeordneten nicht mehr als die entbehrlichen vier. Und zwar zufälligerweise alle vier beim Zentrum: die alten Abgeordneten Gattwald und Dr. Pösch sind seit langem schwer krank, und zwei jüngere Zentrumsabgeordnete haben wegen akuter Erkrankungen das Krankenhaus aufsuchen müssen; sie waren beim besten Willen nicht herbeizuschaffen. Aber von den 21 demokratischen Abgeordneten waren 21 zur Stelle, und von den 133 Sozialdemokraten waren auch 133 da. Auch die sozialdemokratischen Abgeordneten, die seit langem Krankheitsurlaub hatten, die teilweise in weit entfernten Orten Kuren machen mußten, waren pünktlich herbeigeleitet. So verfügte die Koalition am Mittwoch in der entscheidenden Abstimmung aus eigener Kraft über 226 Stimmen, und nun konnte sie auf die Obstruktion pfeifen.

In der Tat erhielt der Etat 230 Ja- und 8 Nein-Stimmen; es waren also 233 Stimmen abgegeben, 12 mehr als die zur Beschlußfähigkeit notwendige Zahl. Diese 12 überschüssigen Stimmen stammten, soweit sie mit Ja abgegeben waren, vom Trebiraner-Mittel der Deutschnationalen; die 8 Nein-Stimmen von den Aufwertlern (Graf Tschadowitz und Böhl) und den Welfen. Es ist immerhin erfreulich, daß sich im bürgerlichen Lager noch vereinzelt Menschen gefunden haben, die den staatsfeindlichen Akt der Etat-Obstruktion nicht mitgemacht haben. Aber notwendig war diese Hilfe nicht: die Regierungsparteien hatten allein die zur Annahme des Etats notwendige beschlußfähige Zahl gestellt.

Die Obstruktion ist nicht nur gedrohen worden, sondern die Parteien, die sie getrieben haben, sind auch bis auf die Knochen blamiert. Diese Staatsfeinde wurden geführt von der Deutschen Volkspartei. Die Partei Stresemanns, kaum ein Jahr nach seinem Tod, obstruiert den Etat der Republik? Wehrt sich auch mit unerlaubten Mitteln gegen einen geordneten Staatshaushalt. Würde man nicht, daß die Deutsche Volkspartei in einem Zustand gänzlicher geistiger Verwirrung ist — diese Etat-Obstruktion würde jahrelang im Mittelpunkt der politischen Betrachtungen stehen bleiben.

Es ist nicht anzunehmen, daß die Opposition in Preußen sobald wieder den Mut zu einem neuen Versuch findet. Was haben sie denn mit ihrer Obstruktion erreicht? Der preussische

Etat ist mit 230 gegen 8 Stimmen angenommen worden. Nicht mehr als acht Abgeordnete unter den 450 des Preussischen Landtags haben gegen den Etat gestimmt. Selbst Kommunisten und Nationalsozialisten haben diesmal den Etat tatsächlich nicht abgelehnt, sondern sich nur der Stimme enthalten.

Der Landtag wird am Donnerstag und Freitag noch die Beratung des Finanzausgleichs zwischen Staat und Gemeinden für das Jahr 1930 und einiger dringender Wirtschaftsarbeiten — neue Staatsaufträge zur Belebung des Arbeitsmarkts — vornehmen und dann in Sommerferien gehen. —

### Sitzungsbericht

Eine Reihe kleinerer Vorlagen werden den zuständigen Ausschüssen überwiesen, so ein Kreditgesetz über Landgewinnungsarbeiten an der Nordseeküste und eine Kreditvorlage zu Neubauten in Bad Pyrmont.

Deutschnationale und Deutsche Volkspartei beantragen Einsetzung eines Untersuchungsausschusses wegen der Personalpolitik im preussischen Staatlichen Landesamt. Der Ausschub soll 20 Mitglieder haben.

Abg. Kiebel (Dem.): Dafür genügen uns auch 15 Mitglieder. Warum wollen ausgerechnet die „Parteien der Sparsamkeit“ so hohe unnütze Kosten machen? — Mit den Stimmen der Koalitionsparteien wird die Mitgliederzahl dieses Untersuchungsausschusses auf 15 festgesetzt.

Es folgt die zweite Lesung des Finanzausgleichs. — Abg. Dr. von Cyprien (D. V.) beantragt Rückverweisung an den Sachverständigenrat. — Da weder der Antragsteller noch ein anderer Volksparteiler im Saal anwesend sind, wird der Antrag einstimmig abgelehnt. (Beifall.)

Es folgt die wiederholte Abstimmung über den Gesamtetat in dritter Lesung. Er wird mit

230 Ja- gegen acht Nein-Stimmen angenommen.

Lebhafter Beifall bei den Regierungsparteien, großer Lärm bei Wirtschaftspartei und Nationalsozialisten.)

Die Notverordnung über die Erhöhung der staatlichen Grundvermögenssteuer wird mit 221 gegen 54 Stimmen gutgeheißen. (Neuer Lärm bei der Wirtschaftspartei und den Nationalsozialisten.)

Heber: Die Ausschüßberatungen zum Finanzausgleich errieten Abg. Szilart (Soz.) Bericht. Er hebt hervor, daß die Regierungsparteien sich völlig geeinigt hätten, daß aber auch die Oppositionsparteien im wesentlichen die Grundlage der Regierungsverträge als richtig anerkannt hätten. Eine Aufhebung oder Abänderung der relativen Garantie sei als notwendig anerkannt worden, aber in diesem Jahre noch nicht möglich. Die Ausschüßentwürfe wurden schließlich angenommen.

Abg. Lademann (Komm.) führt dann Beschwerde darüber, daß der Geschäftsordnungsausschub wieder in einer ganzen Reihe von Fällen die Aufhebung seiner Immunität vorschläge, obwohl er durchaus in der Lage sei, für seine Behauptungen den Wahrheitsbeweis zu führen.

Abg. Feilmann (Soz.):

Gerade dazu will der Geschäftsordnungsausschub dem Abgeordneten Lademann die Möglichkeit geben. Es handelt sich durchweg um Fälle, bei denen ein starkes öffentliches Interesse an der Ermittlung der vollen Wahrheit besteht. Sollte der Abgeordnete Lademann nur, fühlte er sich als Kämpfer, so würde er selbst um die Aufhebung seiner Immunität bitten. (Sehr gut! bei den Soz. — Großer Lärm bei den Komm.) Völlig irrig ist die Annahme, daß der Geschäftsordnungsausschub durch Aufhebung der Immunität schon ein Vorurteil darüber fällen würde, ob die Behauptungen des Abgeordneten Lademann richtig oder falsch seien, ein solches Urteil habe nur dem Gericht zu und sei nach erfolgter Zeugenernehmung möglich. Aber imponieren könne der Sozialdemokratie eine „revolutionäre“ Partei nicht, die sich in den Landtag stelle und hundentlang greine, weil im schlimmsten Fall ein paar ihrer Mitglieder zu ein paar Mark Geldstrafe verurteilt werden könnten. (Beifall bei den Soz., Lärm bei den Komm.) —

und die Auflösung der erlassenen Notverordnungen beschließt, soll er aufgelöst werden.

Das Ziel der Reihe Brünnings zum Reichspräsidenten ist, außer den Vollmachten zu den von ihm gehegten Plänen zugleich die Zustimmung des Reichspräsidenten zu der Ernennung Dietrichs zum Reichsfinanzminister zu erlangen. Daß dem einen wie dem andern von Hindenburg entprochen werden wird, steht außer allem Zweifel.

Sachlich ist zu den Deckungsplänen der Regierung noch zu melden, daß das Notopfer der Beamten und der Festbefoldeten unter Freilassung der niedrigen Gehalte auf 2 1/4 Prozent beschränkt bleiben soll. —

### Abmarsch der Volkspartei?

Berlin, 26. Juni. Die Deutsche Volkspartei hatte ihrem Mitglied in der Regierung, dem Reichsaußenminister Curtius, am Mittwoch zu den Beratungen mit dem Reichskabinett einen ultimativen in der Form gehaltenen Beschluß über die ablehnende Auffassung der Volkspartei zu den Deckungsplänen der Regierung übermittelt. Dieser Beschluß hat jedoch — wie von unterrichteter Seite verlautet — auf die Entscheidung des Kabinetts, die mit Zustimmung des volksparteilichen Reichsaußenministers erfolgt sind, keinerlei Einfluß gehabt. Man rechnet deshalb im Lager der Regierungsparteien mit dem Abmarsch der Volkspartei. Die Frage ist nur, wann und unter welchen Umständen sich dieser Abmarsch vollzieht, ob sofort und durch eine offizielle Abgabe an die Regierung oder erst nach den Befreiungsfeiern im Rheinland und dann dadurch, daß die Volkspartei bei den Beratungen der Deckungspläne im Reichstag gegen die Regierung votiert. —

### Entweder - oder

Berlin, 26. Juni. Die Deckungspläne der Reichsregierung werden dem Reichsrat am Sonnabend zugehen und dort voraussichtlich von dem Reichskanzler persönlich vertreten werden.

Die Regierung will zunächst versuchen, die Vorlagen parlamentarisch durchzusetzen. Falls das nicht gelingt, soll sofort von den vom Reichspräsidenten zu erteilenden Vollmachten Gebrauch gemacht werden. —

### Sie bleiben bei der Ablehnung

Die Reichstagsfraktion der Deutschen Volkspartei beschäftigt sich in einer Fraktionsitzung am Mittwochabend nochmals mit dem Deckungsprogramm, wie es sich auf Grund der Verhandlungen mit dem Minister Dietrich voraussichtlich gestalten soll. Die Fraktion hielt an ihren Beschlüssen und an den Forderungen, die sie bereits gestern dem Kabinett übermittelt hat, fest. —

### Wirtschaftspartei fordert Gehaltskürzung

Die Reichstagsfraktion der Wirtschaftspartei beschäftigte sich am Mittwoch mit dem Deckungsprogramm. Sie fordert eine wesentlich stärkere Einsparnis an den einzelnen Etats, als sie bisher vorgeesehen war. Sie verlangt auch eine Herabsetzung der Beamtengehälter, wobei sie erklärt, daß sie den Weg der unversicherten Gehaltskürzung dem eines sogenannten Notopfers vorgezogen würde. Die gleiche Gehaltskürzung soll durch Reichsbescheid auch für die Beamten der Länder und Gemeinden vorgeschrieben werden.

Die Zuweisungen an die Länder sollen entsprechend gekürzt werden. Eine Verzehrsteuer lehnt die Wirtschaftspartei ab, dagegen fordert sie für die Gemeinden entweder eine Kopfsteuer oder die Vereinerung der öffentlichen Betriebe. Bei Bewilligung ihrer Forderungen, so wird weiter erklärt, würde die Wirtschaftspartei einem möglichen Zuschlag zur Einkommensteuer in den höheren Steuerstufen zustimmen. —

## Im Kreise

Nicht wahr, es wird reichlich langweilig mit dieser Regierung Brüning! Immer dasselbe Bild: Krise, Krise, Krise. Sie kommt aus dem Kreise in den Krifen nicht heraus. Sie tanzt im Kreise.

Sie tanzt? Ach nein, das läßt nach Kraft und Jugendfeuer aus. Sie torkelt, sie kriecht, sie stolpert. Aber im Kreise. Heute ist sie dort wieder angelangt, von wo sie am 1. April ausging: bei der Ermächtigung und beim Artikel 48. Dem Diktaturartikel. Dem Belagerungsstand.

Mit dem Belagerungsstand können selbst Ziel regieren, ist in ferner monarchistischer Zeit einmal von damals autoritativer Seite gesagt worden. Heinrich Brüning hat den Ehrgeiz, in die Reihe der Langohren eingereiht zu werden. Wenn auf dem parlamentarischen Wege das Geld nicht herinkommt, das ich zur Stopfung des größten Lodes brauche, dann lasse ich die Diktatur verhängen und dekretiere die Steuern, die mir gefallen.

Dabei hat der Artikel 48 mit Steuern oder Finanzen oder Sanierung nicht das geringste zu tun. Er ist vorgegeben für den Fall einer „erheblichen Störung oder Gefährdung der öffentlichen Ruhe und Ordnung“. Davon ist bei uns keine Rede. Die sonntäglichen Prügelkriege zwischen Nazis und Kommunisten geben die übrige Bevölkerung nichts an, regen sie auch nicht auf. Wenn Brüning dennoch den Ausnahmezustand anwenden sollte, würde er einen glatten Verfassungsbruch begehen.

Davor wird er und wird seine Partei im letzten Augenblick denn doch zurückzucken. Einweilen darf man sagen,



Einführung des Siebenstundentages durch Notgesetz gefordert
Verbandstag der Schuhmacher in Magdeburg
Abstimmungen in der Mittwochnachmittag-Sitzung

Die Nachmittagsitzung am Mittwoch beginnt mit der Abstimmung über die zum Verbandstag eingereichten Anträge. Soweit die Anträge sich auf die Minderung der Bestimmungen des Reichstariftvertrags beziehen, werden sie dem Vorstand und Beirat als Material überwiesen.

Entschließung: „Die seit Jahren in steigendem Maße zu verzeichnende Arbeitslosigkeit und Kurzarbeit, welche besonders in der Schuhindustrie über den Reichsdurchschnitt aller Berufe weit hinausgehen, machen eine weitere Verkürzung der Arbeitszeit zur unbedingten Notwendigkeit.“

Zur Arbeitslosenfrage werden auf Antrag Erfurter und des VIII. Bezirks folgende drei Forderungen, die die Fortjäre Verbesserung der Lage der Arbeiter in der Schuhindustrie bezwecken, von der Versammlung in einer Entschließung angenommen:

3. Gewährung der Kurzarbeiterunterstützung vom zweiten ausfallenden Tage oder nach Ausfall von mehr als acht Arbeitsstunden pro Woche an, unter Wegfall der dreiwöchigen Karenzzeit. Eine längere Debatte ergibt sich dann über einen Antrag Dresdens zur Verschmelzungsfraße, d. i. zur Frage der Schaffung eines Verbandes der Schuh- und Lederarbeiter.

Nachdem mehrere Delegierte dazu gesprochen haben, bringt der Vorstand folgenden neuen Antrag ein: Bei der Abstimmung muß mindestens die Hälfte der Mitglieder für die Verschmelzung stimmen. Nach den bisherigen Beschlüssen war ein Zusammenschluß an die Bedingung geknüpft, daß drei Viertel der Mitglieder an der Abstimmung teilnehmen und von ihnen wiederum drei Viertel für den Zusammenschluß stimmen müssen.

Bei der Beratung eines Berliner Antrages, der verlangt, daß im Verbandsorgan „Der Schuhmacher“ parteipolitische Kräfte nicht eintreten dürfen, es seien denn die Kräfte beider Richtungen, sozialdemokratisch oder kommunistisch, wünscht der Aemmnist Wörsner (Stuttgart) die Entscheidung des Verbandstages darüber, ob im Verbandsorgan sozialdemokratische Wahlaufsätze erscheinen dürfen.

nur sozialdemokratische Wahlaufsätze im Verbandsorgan erscheinen sollen.

Folgende zwei Anträge der Hamburger werden dem Vorstand als Material überwiesen: Die Jugendbeilage für in auch die Frauenbeilage in unserm Verbandsorgan sind als Sonderbeilagen, und zwar in derselben Form, wie die Betriebsräterzeitung, herauszugeben.

ein ländlicher Werbefilm

unter besonderer Berücksichtigung der hygienischen Einrichtungen in den Betrieben, der Schuhvorrichtungen an den Maschinen und den Folgen der Arbeit an den Anklepplmaschinen herzustellen zu lassen.

Zu einem Antrag aus Frankfurt a. O., wonach die Abschlußbilanz der vierteljährlichen Abrechnungen im Verbandsorgan mit bekanntzugeben ist, erklärt der Vorstand, daß die Zahlstellen die gedruckte Abrechnung auf Wunsch zugeföhrt bekommen. Ein anderer Antrag derselben Sachstelle lautet: Der Senat ist folgender Antrag zu geben: Bei künftigen Lohnabkommen ist festzusetzen, daß der Mindestlohn garantiert wird.

Kassel beantragt: Der Verbandstag ersucht den Vorstand, bei den Kollegen, die in den politischen Parteien führend tätig sind, dahingehend zu wirken, daß die Forderung der gesamten Arbeiterschaft,

Abbau der höhern und höchsten Beamtengehälter

und Pensionen im Reich, in den Ländern und Gemeinden mit Klarer und entschlossener Offenheit zu vertreten.

Nachdem die allgemeinen Anträge erledigt sind, wünscht die Statutenberatungskommission Unterbrechung der Sitzung auf eine Stunde. Bevor man in die Pause eintritt, wird dem Vorstand für seine Geschäftsführung Entlassung erteilt.

Nach der Pause beginnt Steiner (Wreslau) mit dem Bericht der Statutenberatungskommission. Bevor die Nachmittagsitzung geschlossen wird, beschließt man auf Antrag aus der Versammlung, die für Donnerstagnachmittag angeordnete Parzafahrt schon am Donnerstagmorgen zu beginnen und über den ganzen Tag auszudehnen. Die Sitzung ist auf Freitagmorgen vertagt.

Der Prozeß um die Sicherwonzensfälscher Ehrhardt wird vernommen

Zeit mehreren Tagen verhandelt das Schöffengericht in Berlin-Moabit gegen mehrere georgische Flüchtlinge und ihre deutschen Helfer, die angeklagt sind, russische Sicherwonzensgehälte zu haben. Die Georgier glauben, daß sie durch solche Fälschungen die russische Währung erschiältern könnten, um dann die Sowjetmacht zu stürzen.

Am Montag wurde der aus verschiedenen Nordprozessen bekannte Kapitän Ehrhardt vernommen; denn auch er sollte von den Fälschungen wissen. Ehrhardt hat, wie er angibt, Karumidze durchaus ernst genommen und geglaubt, daß erhebliche finanzielle und auch militärische Kräfte hinter dem Sicherwonzens-Manusichen würden.

Scht oder falsch?

Dann kommt das wichtige Thema der Sicherwonzensfälschungen. Hat der Kapitän von ihnen gewußt und sie eventuell begünstigt? Ehrhardt, der jetzt etwas zögernd und nicht ganz so flehend spricht wie zu Beginn seiner Vernehmung, gibt an, daß er mit Karumidze zwei Besprechungen geführt habe, in denen man die Sicherwonzensfälschung, allerdings nur rein theoretisch, erörtert habe. Bei diesen Besprechungen habe man ihm zwar einige Sicherwonzensnoten gezeigt, das seien jedoch nur echte gewesen.

Weiße Zähne: Chlorodont

Frau Sirta
Copyright 1925 by Deutsche Verlags-Anstalt in Stuttgart. (47. Fortsetzung.)
Das gefiel den Bauern. Einige Abgetriebene waren schon hinweggedreht. Nun wollte sich langsam auch der Gemischtaufe. Die Wut beruhig ihnen. Nur, daß sie abziehen wollten, ohne etwas für den Dutz bekommen zu haben, mißfiel den meisten.

So tief sie denn wie schon einmal die Straße entlang, ließ von Haus und Menschen fort in die Nacht hinaus. Langsam ging sie zuerst, fast taumelnd und ohne Ziel, dann bog sie, vom Mondlicht gewiesen, in die Seemannsstraße. Sie hörte den Wagen des Anmanns davonrollen; aber sie dachte nicht mehr an diesen.

es nicht zu. Aber auch die zwei, Markus und die Otti, verstarben das Spiel. Jugend zählte sich nicht. So mußte denn — langsam rang Frau Sirta sich zu dieser Einsicht durch — eins weichen, eins von ihnen dreien. Die Otti? Sie? Die Rängste, der das Leben noch nichts geboten? Die nicht in die Klosterzelle wollte? Deren ganzes Weien nach Glücken drängte? Frau Sirtas Mut versagte. Oder Markus? grübelte sie weiter. Wenn er ging, würden die Otti und sie, Frau Sirta, zurückbleiben. Einander das Leben errätlich und Erlebens vergessen zu machen suchen.









Ab Freitag: Täglich  
**KAMMER**  
 LICHTSPIELE  
 Ab Freitag: Täglich

# Der Weltmeisterschaftskampf SCHMELING gegen SHARKEY

Ferner:  
 Das große  
 Tonfilm-Lustspiel  
 Heute nacht eventuell!

Tonfilm mit Zeitlupen-Aufnahmen

## Filme von heute

**DEULIG**  
 Der große Erfolg!  
**HENNY PORTEN**  
 in ihrem ersten Ton- und  
 Sprechfilm  
**SKANDAL UM EVA**  
 In weiteren Tonfilmen:  
 Gewichte zur Oper, Tausender  
 Vorstellungen:  
 Wochentags 4.30, 6.30, 8.45 Uhr

**KAMMER**  
 Jenny Jaga, Joh. Riemann,  
 Siegfried Aron, Fritz Schulz  
 in der Tonfilm-Komödie  
**Heute Nacht Eventuell**  
 Dann ab Freitag  
 Der Weltmeisterschaftskampf  
 Schmeling geg. Sharkey  
 Tonfilm mit Zeitlupen-Aufnahmen.  
 Vorstellungen:  
 Wochentags 4.30, 6.30, 8.45 Uhr

**FULL**  
 Das sensationelle Doppelprogramm  
 Sie sind im Film. Nach dem  
 Rausch d. Berlin. Besondere  
 Hauptrollen: Camilla Horn,  
 Jack Trevor, Gustav Diehl.  
 Ferner: Ein Abenteuer-Groß-  
 film Der Doppelgänger  
 Kassenöffnung 4 Uhr

**Goldstein**  
 Das deutsche Tonfilmwunder  
 v. d. ganz Magdeburg spricht!  
**Westfront 1918**  
 Vier vortreffliche  
 Das herrliche Hauptprogramm  
 Beginn: Wochentags 6 Uhr

**PANTAN**  
 Das Panzer- und Sensationelle  
 Lily Damita, Victor Mc  
 Lagley, Edmund Lowe in  
**Empfänger der Liebe**  
 Ferner: Tom Mix in  
 Der Stern auf dem  
 Galgenkreuz  
 Beginn: Wochentags 6 Uhr

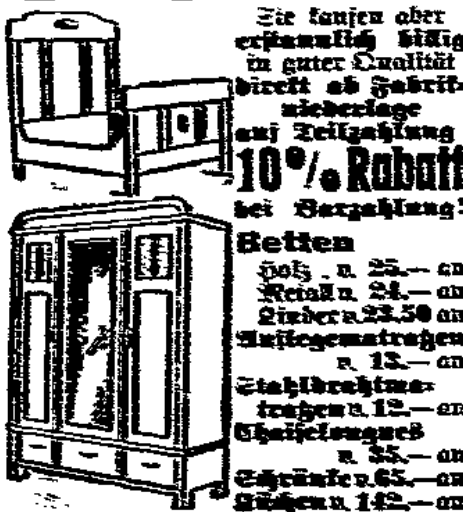
**TROLD**  
 Das außerordentliche  
 Zwei-Schüler-Programm  
 Kurt Auer als Lux  
 der König der Meereswelt in  
**Der Mann im Stiefel**  
 Ferner:  
**DAS ROTHE HEILIGEN**  
 Ein Drama aus dem Leben  
 Beginn: Wochentags 6 Uhr

## Noch kein Bad im Haus?



Es ist billig, wenn Sie eine Bade-  
 Einrichtung mieten.  
 Ohne größere Anzahlung.  
 Nach 12 Monatsraten Ihr Eigentum.  
**Stadtgeschäft Magdeburg**  
 für Gas-, Wasser-, Elektro-, Heizungs-  
 und Heizungsanlagen G. m. b. H.  
 Kölner Straße Nr. 1

## MÖBEL



Sie kaufen oder  
 erkaufen Sie  
 in guter Qualität  
 direkt ab Fabrik-  
 niederlage  
 auf Zeitzahlung  
**10% Rabatt**  
 bei Barzahlung!  
**Betten**  
 Holz . . . 25.- an  
 Metall . . . 24.- an  
 Eisen . . . 23.50 an  
 Aufgabetragen  
 . . . 12.- an  
 Stahlrahmen-  
 tragen . . . 12.- an  
 Stahlrahmen  
 . . . 35.- an  
 Eisen . . . 65.- an  
 Rahmen . . . 142.- an  
 Kompl. Schlaf- und Speisezimmer  
 auch fertig zu

**Wilhelm Heil**  
 Magdeburg, ThierstraÙe 11, 1 Z.  
 Ferner der Güter- u. d. Gas, Gen.

**350. Tausend!**  
**WALDEMAR BONSELS**  
*Indienfahrt*  
 Das ergreifendste und vollkommenste Erleb-  
 nisbuch, das je über Indien geschrieben wurde.  
 Vorzüglich **3<sup>80</sup>** In schönem  
 ausgestattet **RM** Leinenband  
**Buchhandlung Volksstimme**  
 Magdeburg Aschersleben Stendal

## Stadttheater

Freitag, 27., Samstag, 28. Juni, 1930 bis 22.30  
 Außer Anrecht! Zu billigen Preisen:  
**Robert u. Bertram**  
 Sonntag, 29. Juni, 1930 bis 22.30  
 Außer Anrecht! Zu billigen Preisen:  
**Robert u. Bertram**  
 Abschied d. Oberleutnant Altk. Schmitt  
**Robert u. Bertram**  
 Volkstück von G. Kaiser, mit Gesang und  
 Tanz. Musik von Hermann Weingartner, Siegfried  
 Riemann.

## Immer voran!

Preiser hat die billigsten Preise!  
**Motorradreifen und -Anzüge zu  
 Ausnahmepreisen.**  
**Sommerreifen und -Anzüge** 1.95  
 für Herren und Jungfräule 5.00 3.75 1.95  
**Sport-Sommerreifen** . . . 0.50  
**Sommer-Sommerreifen** . . . 0.95  
**Knickerbocker- und Breches-**  
**Anzüge** . . . 6.50 5.75 3.95  
**Arbeitskleidung, Regenkleidung** 2.75  
 6.50 5.00 2.75 2.75  
**Sonntags- u. Sportanzüge** 19.50  
 auch in kleineren Größen . . . 12.50 10.00 7.50 19.50  
**Horitz Prebler Jr.**  
 Ballergasse 6/7, am Alten Markt.  
 Bei besterem Zugang eine Uhr gratis!

## Bewährte Qualitäten!

**Ausstatter-Waren**  
**Inlette, Bettfedern**  
**Bettfedern-Reinigung**  
**Louis Rauch**  
 Schönebecker Straße Nr. 102.

## Werbung! Hausfrauen!

Empfehle Freitag und Sonnabend:  
 Schweinefleisch . . . Pfund 85 J  
 Blumen . . . Pfund 80 J  
 Reines Fleisch . . . Pfund 90 J  
 Frisches Rindfleisch . . . Pfund 90 J  
 Täglich frische Knoblauch-  
 wurst . . . Pfund 1.00  
 Gefochte Rettichsuppe . . . Pfund 1.20  
 In Roschichten 1/4 Pfund nur 50 J  
 Ferner alle Fleisch- u. Wurstwaren  
 preiswert!  
**Erich Kalweit,** Fleischer-  
 meister,  
 Breiter Weg 219, Ecke Anhaltstraße.

## HOFFMANN

Täglich 8 Uhr:  
 Über 27 Jahre **Dresdner** über 27 Jahre  
**Victoria-Sänger**  
 für beliebige Sparten Singkurse.  
 Preise einschließlich Steuer 60 Pf., 1.00, 2.00  
 und besonderer Platz 1.50, 2.50.  
 Jeden Sonnabend Programmwechsel

## Trainings- Anzüge

jetzt billiger  
**Eberhard Fiedler**

## Edenburg Samen - Kisten

Reichstraße 12, 1212b

## Früh- Frühling- und Herbst-Berlei

Reichstraße 12, 1212b

## Nicht mit Wägen plagen

**Mey's Kragen** tragen  
 Duzend 2.10 bis 2.80  
**Oberhemden** von 3.95 an  
**Wäsche-Imhoff** Magdeburg  
 Himmelreichstr. 21

Am Freitag, dem 27., und  
 Samstag, dem 28. d. M.  
 verabfolgen wir auf  
**Kaffee, Tee und Margarine**  
**doppelte Gutscheine**  
**Hamburger Kaffeelager**  
**Thams & Garfs**

## Meyer Michaelis

Gr. Markt-  
 große 16  
**Leber, Lederausschnitt**  
**Schuhmacherbedarf**

2 billige Feder-  
 betten-Tage  
 nur solange der Vorrat  
 reicht **100 Pfund Bett-**  
 federn von 35.- 37.- an,  
 prachto. Brautbetten  
 von 50.- 37.- an  
 Goethestr. 37.  
**Der wahre Jakob**  
 reich illustriert 16 Zettel  
 Preis 30 Pfennig  
 durchd. Volksstimme

## Möbel

Reizvollste Einricht-  
 ungs- und Dekorations-  
 möbel in der Stadt.

## W. Schmidt

Wieder-  
 maler  
 Große Mühlstraße 2  
 1. Stock  
 Reparaturen  
 aller Art  
 2. Stock  
 Reparaturen  
 aller Art  
 3. Stock  
 Reparaturen  
 aller Art

# Kinder-Schuh-Woche

Mütti, Mütti, bitte prüf mir  
 den gültigen und billigen  
**Eber-Tafel**

Magdeburg, Breiter Weg 68



Stadt Magdeburg Der Siebenschläfer

Die Sage erzählt, daß einst im Orient sieben Heilige bei der Christenbefolgung in einen Berg geflüchtet sind und dort ein Dauernidchen von einigen hundert Jahren gemacht haben sollen.

Die bekannteste Sage von allen diesen in Berge schlummernden Helmen ist die von Kaiser Friedrich dem Ersten, Barbarossa, den Rüdert in seinem bekannten Gedicht besungen hat.

Aber die meisten dieser Berge, in denen der Sage nach Helmen schlummern, gelten auch als Wetterkinder. So heißt es vom Kyffhäuser: „Sieht Kaiser Friedrich ohne Gut, wird das Wetter schön und gut.“

Auch die orientalischen Siebenschläfer, die sonst harmlose Menschen gewesen sein können, sind wohl auf diese Weise mit dem Wetter in Verbindung gekommen.

Der Arbeitsmarkt

Das Arbeitsamt Magdeburg berichtet für die Zeit vom 1. bis 15. Juni 1930:

Table with columns for location (Hauptamt Magdeburg, Nebenstelle), date (31. Mai 1930), and various statistics (Arbeitsuchende, Unterhaltungsleistungen, Vermittlungen).

Während die Arbeitsuchendenziffer in der zweiten Hälfte des Monats Mai noch um rund 1400 zurückging, berrug der Rückgang in der ersten Hälfte des Monats Juni kaum mehr als 200.

Während im Baugewerbe die Arbeitsuchendenziffer um rund 300 zurückging, zeigte die Landwirtschaft keine bedeutendere Aufnahmefähigkeit mehr.

Vom den 1492 Hauptunterstützungsempfängern wurden 1627 durch die Lebenslosterübertragung und 2715 aus Mitleid der Krüppelfürsorge unterstützt.

Magdeburgs Einwohnerzahl geht zurück

Die Volkszählung der Stadt Magdeburg hat im Mai wiederum eine Abnahme erfahren und ist von 298766 auf 298479 zurückgegangen.

Mittellandkanalhafen Magdeburg

Der erste Geschäftsbericht der Hafengesellschaft

Die Generalversammlung der „Mittellandkanalhafen-Magdeburg-Miengesellschaft“ findet am 28. Juni statt.

Die Mittellandkanalhafen-Magdeburg-Mi. hat nach dem Gesellschaftsvertrag die Aufgabe, den Industrie- und Handels-hafen am Elbdeich des Mittellandkanals zu bauen, ihn zu unterhalten und zu betreiben.

Im August vorigen Jahres mit einem Teil der Hauptarbeiten begonnen

werden konnte. Die Aufnahme des vollen Arbeitsbetriebes war allerdings erst später möglich, weil das erforderliche Gelände bei Beginn der Bauarbeiten noch nicht in vollem Umfang zur Verfügung stand.

Das Arbeitsgebiet der Hafen-Gesellschaft hat einschließlich des Werks- und Verlehrsgebietes eine Größe von rund 220 Hektar.

Eine besondere Bedeutung hat in dem schwer zugänglichen Gelände die Gerätschaften für die erheblichen Bauaufwendungen, zumal da beachtet werden mußte, daß gleichzeitig mit den Aufgaben der Hafengesellschaft auch die Bauarbeiten für die Werksaufbauten betrieben werden mußten.

täglich etwa 35 bis 40 Waggons Bauhölzer in das Baugelände transportiert.

An weiteren Maßnahmen für die Vorbereitungen sind die Herstellung einer etwa 1,12 Kilometer langen Wasserversorgung sowie die Schaffung einer besonderen Transportanordnung mit Anschluß an das städtische Versorgungsnetz im alten Industriegebiet zu erwähnen.

Die Hafengesellschaft mußte, um den Werken die nötigen

Dispositionen zu geben, nach einem zieldarstellenden Bauprogramm vorgehen und hierbei zur Beschränkung der Bauzeit die Arbeiten an möglichst vielen Stellen gleichzeitig in Angriff nehmen.

Das Projekt für die Entwässerung des Gesamtgebietes wurde den zuständigen Stellen im vorigen Herbst zur Genehmigung unterbreitet.

Die Aufhebung vorhandener Straßen und Wege

erfolgt planmäßig. Sie kann nur nach vorheriger Schaffung der entsprechenden Ersatzanlagen geschehen.

Von Bedeutung für die Entwicklung in dem neuen Industriegebiet sind die erheblichen Verkehrsbelastungen der Eisenbahnanlagen.

Im ersten Baujahr mußten entsprechend dem Baufortschritt bereits 50 Prozent des Aktienkapitals eingezogen werden.

Die günstige bankmäßige Anlegung der Einzahlungen auf das Aktienkapital hatte einen Zinsgewinn zur Folge, aus welchem die Kosten für Gründung der Gesellschaft und die laufenden Geschäftsausgaben gedeckt werden konnten.

Im neuen Geschäftsjahr werden alle Arbeiten planmäßig weitergeführt. Da voraussichtlich die Großgasse zum 1. Oktober dieses Jahres in Betrieb kommen soll, muß namentlich dafür gesorgt werden, daß die Bauarbeiten für die Herstellung der Eisenbahnanlagen im südlichen Baufeld mit größtem Nachdruck betrieben werden.

Ein ähnliches Bild ergibt eine kurze Gegenüberstellung aus Berlin.

Im Oktober 1929 hatte die Allgemeine Ortskrankenkasse Berlin 488919 Mitglieder, von denen 21,23 Prozent, also etwa 120000 versicherte Arbeitslose, aber auch über 41000, also über 9 Prozent, freiwillig versicherte Mitglieder waren.

Table comparing costs for Berlin and Magdeburg: Krankengeld, Ärztliche Behandlung, Arzneien und Heilmittel, Krankenhaus, Sterbegeld, Wochenhilfe, Verwaltung.

Auffällig ist zunächst die teure Verwaltung der Erkrankten, die um 3,88 Mark = 40 Prozent pro Kopf höher als bei der Allgemeinen Ortskrankenkasse Berlin, die mit 9,90 Mark den Reichsdurchschnitt schon weit übertrifft.

Die Ausgaben für Medizin und Heilmittel differieren zuungunsten der Allgemeinen Ortskrankenkasse wenig, dafür zahlen die Berliner Erkrankten aber 21,48 Mark pro Kopf mehr an Ärzten, ca. 120 Prozent!

Mit dem allgemeinen, leider jetzt auch auf gesellschaftlichem Wege erfolgenden Vorstoß gegen die Ortskrankenkassen und ihre Selbstverwaltung ist die Frage der zu hohen Arzt- und Arzneikosten nicht aus der Welt geschafft — das zeigen auch die Klagen der Erkrankten.

Täglich 175 Liter Wasser für jeden Magdeburger

Die ankaltende Wärme hatte in Magdeburg einen rapid steigenden Wasserverbrauch zur Folge, der an das Wasserwerk hohe Anforderungen stellt.

Die Gründe für die Steigerung des Wasserbedarfs liegen wohl in der Steigerung der Heizleistung und in der zunehmenden Verbreitung der Badeeinrichtungen.

Es ist anzunehmen, daß kommende Winteren der Verbrauch des Wassers noch stark ansteigen lassen und daß der tägliche Verbrauch von 175 Liter pro Kopf noch nicht die Spitzenleistung des Wasserwerkes sein wird.

Erkrankten und Ortskrankenkassen

Bei der seit kurzem besonders starken Heße gegen die Ortskrankenkassen, deren Selbstverwaltung man an den Kröpfen will, denen man auch Unwirtschaftlichkeit vorwirft, ist es interessant zu sehen, daß auch die vielgerühmten Erkrankten, die sich ihre Mitglieder aussuchen können, die höchsten Risiken abtragen.

Aus dem Bericht einer mitteldeutschen circa 15000 Mitglieder zählenden Ortskasse ist zu ersehen, daß „schon der seit 1929 im Kraft befindliche Versicherungsvertrag finanziell so ungünstig ausfällt, daß die Kasse 1929 mit einem Verlust von 47424 Mark abschloß.“

Die im Bericht erwähnten 15000 Mitglieder sind in 15000 Familien verteilt, die im Bericht erwähnten 15000 Mitglieder sind in 15000 Familien verteilt.





